

- 1 BAR SOPA**  
CEVICHE DE ATÚN DE ALMADRABA ..... 12,00 €  
VENTRESCA DE ATÚN AL AJILLO ..... 17,00 €
- 2 BAR JUAN MARÍA**  
ATÚN ENCEBOLLADO (1º PREMIO 2016) ..... 18,00 €  
ARROZ ALMADRABERO (2º PREMIO 2012) ..... 15,00 €
- 3 OASIS EL TAPEO**  
TATAKI DE ATÚN ROJO DE ALMADRABA ..... 16,00 €  
RABO DE TORO RELLENO DE ATÚN TRUFADO  
SOBRE FOIE FRESCO Y CRAMBER DE BOLETUS ..... 12,00 €
- 4 RESTO BAR LA ALMAZARA**  
BOLITAS SALVAJES DE ALMADRABA ..... 7,80 €  
TIMBAL DE MEDALLONES DE ATÚN ROJO  
Y VERDURAS DE LA HUERTA ..... 14,50 €
- 5 TABERNA LA STRAZZA**  
CAUSA LIMENA ..... 3,50 €  
EL CANELON XL DE ATÚN MECHAO EN CASA ..... 5,40 €
- 6 LA BARRA DE ROSARIO**  
TARTAR DE ATÚN ROJO ESTILO PERUANO ..... 16,00 €  
CURRY ROJO DE MORMO DE ATÚN ROJO  
CON VERDURITAS DE NUESTRA HUERTA ..... 16,00 €
- 7 PARALELO 38**  
VENTRESCA DE ATÚN ROJO, BOMBÓN DE SU CORAZÓN  
Y CREMA DE ALCUCILES DE CONIL (1º PREMIO 2017) ..... 16,00 €  
VENTRESCA DE ATÚN TORO, POLVO DE LANGOSTINO  
DE SANLÚCAR Y AIRE DE ALGAS (2º PREMIO 2016) ..... 16,00 €
- 8 REST. MIRADOR EL ROQUEO**  
MORMO DE ATÚN AL ACEITE DE OLIVA ..... 24,00 €  
IJADA DE ATÚN A LA SAL EN JUGO DE IBÉRICOS (2 PAX) 44,00 €
- 9 BAR CÁDIZ 11**  
CARPACIO ..... 12,00 €  
SOLOMILLO EN ESCABECHE ..... 17,00 €
- 10 HOSTAL-RESTAURANTE CAMPITO**  
TOSTA DE ATÚN ROJO DE ALMADRABA CON  
COMPOTA DE TOMATE AL ROMERO ..... 8,50 €  
HAMBURGUESA DE ATÚN ROJO DE ALMADRABA A LA  
PARRILLA GRATINADA CON ALIOLI DE CILANTRO ..... 12,50 €
- 11 LA MEJORANA**  
POKE DE ATÚN ..... 15,50 €  
CRUJIENTE DE ATÚN Y PISTACHOS SOBRE TORRIJA DE  
TOMATE Y MAYONESA DE ALBAHACA ..... 17,00 €
- 12 REST. FRANCISCO LA FONTANILLA**  
SOLOMILLO DE ATÚN CON BOLETUS  
Y AROMA DE MANZANILLA ..... 20,00 €  
SUPREMA DE VENTRESCA A BAJA TEMPERATURA  
CON COMPOTA DE MANZANA Y SÉSAMO ..... 16,00 €
- 13 TASCÓN DE LA PASAJERA**  
POKE DE ATÚN ROJO SALVAJE DE ALMADRABA ..... 11,80 €  
BRIOCHE DE ATÚN ROJO SALVAJE DE ALMADRABA  
EN ESCABECHE ..... 5,80 €
- 14 HOTEL - REST. BLANCO Y VERDE**  
ATÚN CON TOMATE (1º PREMIO 2013) ..... 18,00 €  
TARANTELO CON CEBOLLA ESCALONA (3º Premio 2016) 18,00 €
- 15 BAR LOS HERMANITOS**  
ATÚN PLANCHA ..... 10,00 €  
BROCHETA DE ATÚN ..... 4,00 €
- 16 LA AZOTEA DE MARÍA**  
PLATO DE ATÚN ROJO DE ALMADRABA A LA MANTEQUILLA  
DE ANCHOAS CON VERDURAS SALTEADAS ..... 16,00 €  
ENSALADA DE MELÓN A LA HIERBABUENA CON SEMIMOJAMA  
CASERA DE ALMADRABA Y ALMENDRITAS FRITAS ..... 14,00 €
- 17 EL PUNTO DE ENCUENTRO**  
ATÚN DE ALMADRABA EN SALSA PALMENTIER ..... 5,20 €  
LOMITO DE ATÚN ROJO CON ENCEBOLLADO  
DE SOJA, MOSTAZA Y MIEL ..... 5,40 €
- 18 RESTAURANTE EL ROQUEO**  
ECLIPSE ATUN DE ALMADRABA (1º PREMIO 2013) ..... 22,00 €  
PARRILLADA DE ATUN (MINIMO 2 PAX) PRECIO P/PAX ... 25,00 €

- 19 HOTEL-RESTAURANTE ANTONIO**  
ATÚN ENCEBOLLADO AL ESTILO TRADICIONAL ..... 11,80 €  
SOLOMILLO DE ATÚN MECHADO AL ESTILO  
DE LA CASA (3º PREMIO 2011) ..... 15,80 €
- 20 REST. - VENTA CABO ROCHE**  
ATÚN DE ALMADRABA CON CEBOLLA EN DOS TEXTURAS 16,00 €  
IJADA CRUDA DE ATÚN DE ALMADRABA  
EN ACEITE DE OLIVA ..... 18,00 €
- 21 TABERNA LA CHANCA**  
SALTEADO DE SETAS, ATÚN ROJO Y SALSA DE OSTRAS .... 17,00 €  
BOMBONES DE ATÚN ROJO CON ALI OLI  
DE MEMBRILLO ..... 9,00 / 16,00 €
- 22 RESTAURANTE PLAYA**  
MORMO EN SALSA DE CITRICOS ..... 18,00 €  
VENTRESCA A LA SAL ( 2 PAX) ..... 50,00 €
- 23 REST. EL BUCHE H. FUERTE CONIL-COSTA LUZ**  
CEVICHE DE ATÚN CON MANGO Y AGUACATE  
ACOMPAÑADO DE LECHE DE TIGRE ..... 17,30 €  
FAJITA DE ATÚN ROJO CON QUESO CURADO  
Y CREMA DE GUACAMOLE ..... 13,50 €
- 24 FEDUCHY FOODIE ´S CORNER**  
SASHIMI DE ATÚN ROJO CON PICADA DE GUACAMOLE  
Y SALSA DE SESAMO TOSTADO ..... 9,00 €  
TARTAR DE ATÚN ROJO MARINADO CON KIMCHI,  
BURRATA DE BÚFALO, TOMATES CHERRYS  
ESPECIADOS Y ALMENDRAS FRITAS ..... 12,00 €
- 25 BAR - RESTAURANTE EL MERCADO**  
PLANETA ROJO ..... 25,00 €  
GYOZA DE ATÚN ROJA ..... 10,00 €
- 26 RESTAURANTE OASIS**  
CARPACIO DE ATÚN ..... 13,00 €  
TARTAR DE ATÚN ..... 15,00 €
- 27 BAR PUERTA CAI**  
ATÚN EN MANTECA ..... 11,00 €  
BARRIGA DE ATÚN CON SALSA DE ALMENDRAS ..... 12,00 €
- 28 SEPTIMO ARTE GASTROBAR**  
BROCHETA DE LOMO AL TERIYAKY SOBRE TABULE ..... 8,10 €  
XIAO LONG BAO DE ALMADRABA ..... 8,20 €
- 29 RESTAURANTE CASA MANOLO**  
FACERA (CARRILLADA) DE ATÚN CON CREMA DE LA CASA 15,00 €  
TARTAR DE ATÚN ROJO ..... 16,00 €
- 30 EL ESTABLO GASTROBAR-ASADOR**  
PINCHO MORUNO DE ATÚN CON MAYONESA DE SOJA ..... 6,00 €  
TOSTA CON BARRIGA DE ATÚN Y CEBOLLA CARAMELIZADA 10,00 €
- 31 RESTAURANTE VENTA MELCHOR**  
TARTAR DE ATÚN CON CRUJIENTES DE  
ALGAS DE NUESTROS ESTEROS ..... 19,80 €  
DORADO DE TARANTELO DE ATÚN ROJO SOBRE  
AHUMADO DE BERENJENAS ..... 19,80 €
- 32 RESTAURANTE VASCOOK**  
ELSA PATAKI ..... 18,00 €  
PARPATANA AHUMADA A LA SAL DE LA ISLA ..... 25,00 €
- 33 RESTAURANTE - BAR AVENIDA**  
ALBÓNDIGAS DE ATÚN ENCEBOLLADO ..... 3,00€ - 6,00€ - 12,00 €  
ATÚN GRATINADO ..... 10,00 €
- 34 BAR-CAFE EL PASAJE**  
TARTAR DE ATÚN SALVAJE CON YEMA DE CORRAL  
A BAJA TEMPERATURA ..... 14,00 €  
ROLLITOS DE ATÚN RELLENOS ..... 16,00 €
- 35 RESTAURANTE LA FONTANILLA**  
SURTIDO DE ATÚN CRUDO (2 PAX) ..... 35,00 €  
TACO DE ATÚN AL ACEITE DE OLIVA VIRGEN ..... KG. 100,00 €
- 36 PARRILLA VENTA EL ANDALUZ**  
MARCA DE LA CASA: MORCILLA DE ATÚN ROJO ..... 9,00 €  
CROQUETAS DE ATÚN ..... 12,00 €

Los platos que aquí se exponen son sólo un detalle de la amplia carta que los distintos establecimientos les ofrecen.





## ruta del atún-2018 (conil, del 4 de mayo al 4 de junio)

La ruta del atún es una iniciativa del Patronato Municipal de Turismo y de los restaurantes de la localidad, en el Atún de Almadraba "Pata negra del mar". Este pescado de alto nivel nutritivo se pesca frente a nuestra costa con el milenario y sostenible arte de pesca de la almadraba. Este producto nos sirve de base para que los excelentes restauradores de nuestra localidad puedan mostrar su gran oferta culinaria a través de más de cien formas diferentes de cocinarlo. Este atún salvaje hará las delicias de los paladares más exigentes. ¡Disfrúte y buen provecho!

The "Tuna Route" is an initiative of the local tourist office and the restaurants of the village, which pretend to show our varied and exquisite gastronomy. It is focused on the tunny fishing "Pata negra del mar". This fish of a great food value is fished in our coast with a thousand-year old and sustainable art of tunny fishing "la almadraba".

This wild tuna will delight the most demanding palates. Enjoy it!

Die Thunfisch-Route ist eine initiative des städtischen Patronats für Tourismus und die Restaurants von Conil, durch die unsere vielfältige und ausgezeichnete Gastronomie bekannt gemacht werden soll.

Dieser Fisch mit hohem Nährwert wird an unserer Küste nach tausendjähriger und ökologisch vertretbarer Thunfischfangtradition gefangen. Viel Spass und guten Appetit!

### THE TUNA ROUTE - JUNE 2018

1	BAR SOPA	C/ CADIZ, 32A	956 443 690
2	BAR JUAN MARIA	C/ CADIZ, 32	956 440 178
3	OASIS EL TAPDO	C/ VIRGEN DE LA LUZ S/N	671 350 229
4	RESTO BAR LA ALMAZARA	C/ LAGUNA, 5	670 018 251
5	TABERNA LA STRAZZA	C/ LA VIRGEN, 5	682 335 010
6	LA BARRA DE ROSARIO	C/ PRIETA, 7	620 090 792
7	PARALELO 38	C/ PRIETA, 2	620 090 792
8	RESTAURANTE MIRADOR EL ROQUEO	URB. LAS PALMERAS S/N	956 443 337
9	BAR CADIZ 11	C/ CADIZ, 11	956 444 075
10	HOSTAL - RESTAURANTE CAMPITO	C/ PASCUAL JUNQUERA, 10	956 440 708
11	LA MEJORANA	C/ CADIZ 10	619 478 556
12	REST. FRANCISCO - LA FONTANILLA	C/ CAMINO DE LA FONTANILLA S/N	956 440 802
13	TASCÓN DE LA PASAJERA	C/ HERRERIA, 9	661 271 313
14	HOTEL - RESTAURANTE BLANCO Y VERDE	C/ ROSA DE LOS VIENTOS, 16	956 442 613
15	BAR LOS HERMANITOS	C/ ROMAN RUIZ	956 444 408
16	LA AZOTEA DE MARIA	C/ CADIZ, 9	856 093 990 / 629 380 150
17	EL PUNTO DE ENCUENTRO	C/ CARRRETERA, 2	662 307 789
18	RESTAURANTE EL ROQUEO	URB. LAS PALMERAS S/N	956 440 205
19	HOTEL - RESTAURANTE ANTONIO	CTRA. NAC. 340, KM. 16,8	956 445 506
20	RESTAURANTE VENTA CABO ROCHE	CTRA. PUERTO PESQUERO, S/N	956 232 089
21	TABERNA LA CHANCA	AVDA. DE LA PLAYA S/N	956 443 386
22	RESTAURANTE PLAYA	PASEO DEL ATLANTICO S/N	956 440 197
23	REST. EL BUCHE HOTEL FUERTE CONIL-COSTA LUZ	AVDA. DE LA MARINA S/N	956 443 344
24	FEDUCHY FOODIE'S CORNER	C/ PASCUAL JUNQUERA, 2	956 440 992
25	BAR - RESTAURANTE EL MERCADO	C/ ENOLOLOS, 4	956 444 551
26	RESTAURANTE OASIS	AVDA. DE LA PLAYA S/N	956 441 127
27	BAR PUERTA CAI	PUERTA CAI	690 047 067
28	SEPTIMO ARTE GASTROBAR	C/ SAN SEBASTIAN S/N	856 500 517
29	RESTAURANTE CASA MANOLO	AVDA. DE LA PLAYA S/N	956 444 080
30	EL ESTABLO GASTROBAR-ASADOR	C/ LAGUNA, 8	856 918 529
31	RESTAURANTE VENTA MELCHOR	ZONA COMERCIAL EL COLORADO - CTRA. NAC. 340, KM. 18	956 445 007
32	RESTAURANTE VASCOOK	CTRA. DEL PRADILLO, S/N ( ROTONDA DEL MUELLE)	607 306 484
33	RESTAURANTE - BAR AVENIDA	ZONA COMERCIAL EL COLORADO - CTRA. NAC. 340, KM. 17,7	956 445 858
34	BAR-CAFE EL PASAJE	AVDA. DE LA PLAYA, 6	956 440 098
35	RESTAURANTE LA FONTANILLA	C/ CAMINO DE LA FONTANILLA S/N	956 441 130
36	PARILLA VENTA EL ANDALUZ	ZONA COMERCIAL EL COLORADO - CTRA. NAC. 340, KM 17,8	956 445 859

### Relación de Establecimientos Participantes

### Organizan



**PATRONATO MUNICIPAL DE TURISMO**  
Para más información: Oficina de Turismo  
Tel. 956 44 05 00 - 01  
turismo@conil.org  
www.turismo.conil.org



### Colaboran:



PETACA CHICO S.L.  
FISH & SEAFOOD EXPORT



## INAUGURACIÓN DE LA RUTA: MUESTRA DE LA TAPA DE ATÚN DE ALMADRABA VIERNES 4 de mayo de 2018

12:30 H. Inauguración en el Patio de la Chanca con RONQUEO por Cortesía de Petaca Chico, S.L.  
13:00 H. Comienzo de la degustación hasta finalizar existencias

Precio: Tapa 2,00 € - Bebida: 1,00 €

## II FESTIVAL ALMA-FLAMENCA

Viernes 11 de mayo. Milagros Ventura  
Viernes 25 de mayo. Cuadro "Más Flamenco"  
Viernes 15 de Junio. Eva Muñoz y su Cuadro Flamenco  
Viernes 29 de junio. Adrián Brenes y su Cuadro Flamenco

**Casa de la Cultura. 22 h. - Precio: 10 €.**  
Organiza: Asociación Cultural la Guitarra Poética y Delg. de Cultura  
Información y reservas: 956 11 33 28 / 633 493 827

## EXPOSICIÓN PERMANENTE DE FOTOGRAFÍAS "GARVM" DE ANTONIO GONZÁLEZ CARO

Trabajo fotográfico íntimo y directo, hecho en la almadraba entre 2011 y 2013, que refleja la esencia del trabajo de los pescadores y de este arte de pesca milenario.

Nave de la Sal (La Chanca) Horario: Martes a Sábado, de 10,30 a 13,30 h. y de 18.00 a 21.00h.

## CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL MAR, EL ATÚN Y LAS ALMADRABAS

Exposición PERMANENTE. Nave de Pertrechos y Nave de la Sal  
Horario: Martes a Sábado, de 10,30 a 13,30 h. y de 18.00 a 21.00h.

## RUTA ALMADRABERA POR CONIL (TEATRALIZADA)

Sábados 5, 12, 19 Y 26 de mayo y sábado 2 de junio.  
Salida a las 11.00 h. desde la Oficina de Turismo

Para conocer las historias y anécdotas más interesantes relacionados con la historia de Conil y su relación con las almadrabas, con visitas a diferentes edificios históricos y paseo por sus calles, con acompañantes de excepción: la duquesa y el picaro. Una pareja que os sorprenderá.

Necesaria inscripción previa en la Oficina de Turismo o en el teléfono 620967227 en horario de 9 a 14 h. Actividad gratuita. Aforo limitado.

## PADDLE SURF DE ALMADRABA

Visita el entorno del Atún de Almadraba en excursiones en Paddleboard.  
Salidas en el entorno del muelle de Conil con avistamiento del paisaje.

Varias rutas disponibles en función de las condiciones meteorológicas y apto para todos los públicos.

Organiza: Waterman School. Reservas: 650 703 871 - Precio: 35,00 €  
info@watermanschool.com www.watermanschool.com

## PONENCIA "LA ALMADRABA, PRESENTE Y FUTURO"

A cargo de Antonio Ponce Alba, capitán de la almadraba de Conil  
Organiza: Asociación Comunes de Conil  
Viernes 11 de mayo a las 20.00 h. Nave de la Sal. Recinto de la Chanca

## "ENTRE ALMADRABAS" FESTIVAL. "JAPÓN Y CONIL UNIDOS ENTRE ALMADRABAS"

Del 17 al 19 de mayo  
Actividades culturales y gastronómicas:  
Exposiciones, cine, talleres, show cooking, música... Ver programa

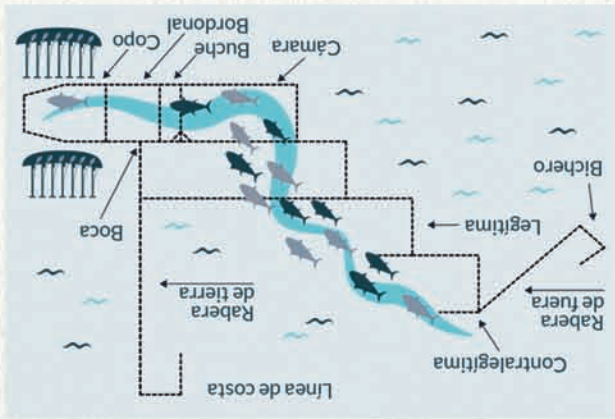
Exposición "Las mujeres samurái de Onna-bugeisha".  
17 de mayo al 10 de junio. Centro Cultural Santa Catalina

## II PIRIÑACA POPULAR

Organizada por la Cooperativa Nuestra Señora de las Virtudes y Petaca Chico S.L.  
Día: 24 de mayo - Lugar: Nave de la Cooperativa de Nuestra Sra. de las Virtudes.

La "almadraba" is an art of ancient fishing that consists in installing a labyrinth of nets, usually near the coast to catch tuna passing through the Strait of Gibraltar in its migration from the Arctic Circle to the Mediterranean. The word "almadraba" comes from Andalusian Arab and it means a place to hit and fight. During the breeding season, groups of tuna pass through the Straits of Gibraltar. The trap structure makes the tuna go to the "Boca" (mouth).

La almadraba es un arte de pesca milenario que actualmente consiste en instalar un laberinto de redes, normalmente cerca de la costa, para capturar los atunes que pasan por el Estrecho de Gibraltar en su emigración desde el Círculo Polar Ártico hasta el Mediterráneo. Durante la época de desove los grupos de atunes pasan por el Estrecho de Gibraltar. La estructura de la almadraba hace que vayan hacia la boca.



LA ALMADRABA - THE ALMADRABA - DIE ALMADRABA



ORGANIZAN

